

« ПЕРЕВОДЧИЦА С ДЕТСКОГО» - АГНИЯ ЛЬВОВНА БАРТО

17 февраля исполнится 110 лет со дня рождения Агнии Львовны Барто



«Характер народа я лучше понимаю через детей» А. Барто

«Когда-то давным-давно, еще до войны, сочинила Агния Львовна Барто шутивную песенку и назвала ее «Вежливый вальс»:



Пусть грубость исчезнет навеки,
Пусть по рецептам врачей
Появится в каждой аптеке
Лекарство для грубых детей.



Что и говорить, хорошо бы иметь лекарства от подобных «болезней»: проглотил лежебока пилюлю, и его как магнитом потянуло к работе, заносчивый хвастун в один миг превратился в скромнейшего человека, а грязнуля со всех ног бросился с мылом и мочалкой в баню. Но нет таких пилюль. Никто пока не изобрел. Скорее всего, мы их так и не дождемся. Жаль, конечно. Надо, видимо искать другое средство.



А оно, оказывается, уже найдено. Но хранится это средство не в аптеке, а дома на столе, в библиотеке на полке, в книжном магазине на прилавке.

Это – веселая книга, воюющая со злом и грубостью.



Именно такие книги и писала Агния Барто, любимый поэт неутомонного ребячьего племени. У нее, как известно, нет скучных книжек!»

В. Разумневич

Сегодня мы хотим вспомнить Агнию Львовну, поздравить всех читателей с ее юбилеем и пригласить на нашу книжную полку, чтобы всем вместе выбрать и полистать такие знакомые с детства книги.

Доброе призвание

Агния Львовна Барто родилась 17 февраля 1906 года в Москве, в семье Льва Николаевича и Марии Ильиничны Воловых. Ее отец был ветеринаром. Именно он привил дочери любовь к литературе, бесконечное уважение к слову.



« Я явственно слышу и сейчас голос отца, читающего мне, маленькой, басни Крылова. Он очень любил Крылова и знал наизусть все его басни. Помню, как отец показывал мне буквы, учил меня читать по книжке Льва Толстого с крупным шрифтом. Толстым отец восхищался всю жизнь, без конца перечитывал его».

А. Барто



Сочинять стихи девочка начала рано, в гимназии, потом в советской школе. Ее самодельный альбом был весь исписан стихами. Еще она серьезно увлекалась музыкой и балетом.



Свои первые стихи Агния Барто принесла в издательство когда ей было всего девятнадцать лет. Это было в 1925 году, тогда - же была издана ее первая книжка, которая включала всего два стихотворения. На обложке значилось "Агния Барто. Китайчонок Ван-Ли".

Популярность Агнии Барто росла стремительно. И не только у нас. Один из примеров её международной известности особенно впечатляет. В гитлеровской Германии, когда фашисты устраивали жуткие аутодафе, сжигая книги неудобных авторов, на одном из таких костров вместе с томами Гейне и Шиллера сгорела тоненькая книжечка Агнии Барто «Братишки».

Ярче всего талант поэта проявился в весёлых стихах. Барто прекрасно понимала, что смех — самая короткая дорожка к сердцу человека, особенно маленького. И никогда не упускала случая воспользоваться ею.

Отдельные фразы из ее стихов разлетелись по белу свету, и стали пословицами и поговорками:

«Нечего кичиться – все должны учиться!»

«А болтать-то мне когда? Мне болтать-то некогда»

«Следуя за модой, себя не изуродуй»

«Раз ты все наоборот, то ходи спиной вперед»

«Говорить не трудно речь – трудно блинчики испечь!»



Самое первое чтение



Живущие в этой книге веселые барабанщики забывшие в пылу игры о времени, осторожные лягушата, плакса Сонечка, не умеющая пережить никакой неприятности, отважный щенок, мечтающий стать взрослым и устроиться «на настоящую» службу сторожем, наверняка произведут впечатление на восприимчивого маленького читателя. Они запомнятся ребенку, станут узнаваемыми, станут любимыми!



Ой, я укололась!—
Слышен Сонин голос.
Мне попало что-то в глаз,
Я пожалуюсь на вас!



Эти стихи помогают научить ребенка играть, воспитать и развить культуру игры. Они объясняют взрослому как важно маленькому человеку побыть творцом, автором выдуманных сюжетов, которые обязательно связаны с его желанием узнать завтрашний день, почувствовать свое будущее – светлое и радостное.



— Я и прямо,
Я и боком,
С поворотом,
И с прискоком,
И с разбега,
И на месте,
И двумя ногами
Вместе...
Доскакала до угла.
— Я б не так еще могла!





И снова мы читаем замечательную детскую поэзию, созданную Агнией Львовной Барто, основными чертами которой стали внимание к внутреннему миру ребенка, признание за ним права на такие общечеловеческие качества как: личной ответственности за близких людей, неудовлетворенность собой – необходимой черты для изменений, психологического роста человека, несдержанности, и стремления бороться с ней, готовность признать свои слабости.



Две сестры глядят на братца:
- Маленький, неловкий,
Не умеет улыбаться,
Только хмурит бровки!



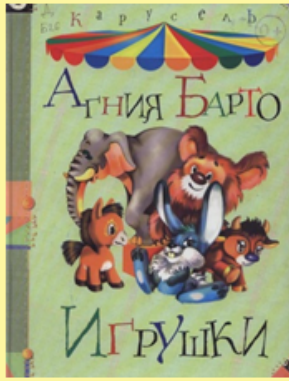
В стихах из этой книжки поэт касается вроде бы небольших фактов из будничной детской жизни, не очень заметных невнимательному взрослому человеку. Но Барто умело, подчас с иронией передавая суть сложившейся ситуации, дает нам понять, что мелочей в детских душах не бывает, ситуации эти у нее обязательно увидятся как большие нравственные темы, разрешая которые ребенок готовится к жизни в сложном, взрослом мире.



Вдруг нахмурилась Наталка,
Ей всего лет пять,
Говорит: - Мне бабу жалко,
Что ж ей тут стоять?
Скоро стихнет звон трамвая
И взойдет луна,
Будет баба снеговая
Под луной одна?!



Юрий Гагарин при встрече подарил Агнии Львовне свою фотографию, на которой написал: «Уронили мишку на пол...Юрий Гагарин».



Знаменитый цикл «Игрушки» - самые известные и любимые детьми стихи А. Барто. Они будят в детях и их родителях чувство любви и сострадания и к игрушечным друзьям малышей и ко всему живому. Стихи помогают пережить небрежное отношение к игрушке как предательство друга. Сборник представляет собой набор самостоятельных, объединенных одной темой сюжетов. Читатель как бы узнает о судьбах изображаемых игрушками существ, об их проблемах, их предназначении, характере и привычках.



Уронили мишку на пол,
Оторвали мишке лапу.
Все равно его не брошу.
Потому что он хороший.



Задорные, смешные стихи, не оставляющие шансы плохому настроению, способны ребенка позабавить, научить жизненным мудростям, передать накопленный взрослыми опыт, а взрослого заставить внимательнее присматриваться к детям – к их трудностям, одиночеству, тягой к общению, способностью откликаться на взрослые проблемы.



Они прижали ушки,
Повисли, как игрушки.
Десять маленьких зайчат
Висят на елке и молчат —
Обманули волка.
Дело было в январе,—
Подумал он, что на горе
Украшенная елка.



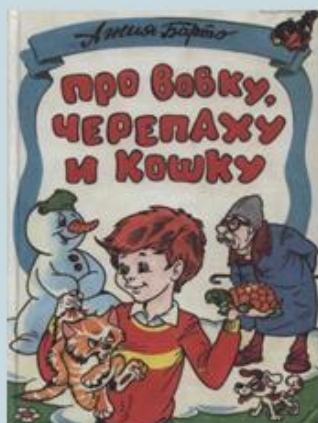
Я расту



Названия стихотворений из этой книги говорят сами за себя: «Первый урок», «В школу», «Чудо на уроке», «Чернила», «Урок в саду», «Я выросла», «На уроке», «Ботаника больна»... Пора расставания с детским садом, переживания об опозданиях, первые школьные победы и разочарования! Кто с этим не знаком? Стихи А. Барто помогают ребенку эмоционально пережить непростой период в жизни, на примере героев учат, смешат, помогают расти.



Я на уроке в первый раз.
Теперь я ученица.
Вошла учительница в класс,-
Вставать или садиться?



Сборник веселых детских стихов, которые учат доброте и вниманию к другим людям и животным. Стихи о дружбе, школьниках, их родителях.



— Вот, — кричит им Вовка, —
Поглядите, кошка съела
Завтрак черепаший!
Черепаха похудела
Из-за кошки вашей!





Подборка стихов посвящена природе, природным явлениям, живым существам, населяющим наш мир, таким разным и одинаково нуждающимся в нашей поддержке, любви, заботе. Красота и доброта всегда идут по жизни рука об руку – вот основная идея этих стихов.



Осень листья рассыпает —
Золотую стаю.
Не простые, золотые
Я листы листаю.



Повзрослевшие герои произведений из этой книги всем своим существом открыты внешнему миру. Все, окружающее их – потерявшаяся кошка, ромашковое поле, рабочий, мастерски владеющий своим ремеслом, первые чувства, красота цветка, поиски настоящего героя – интересуют их совершенно бескорыстно, сами по себе. Они привлекают возможностью соприкоснуться с прекрасным, оказать помощь, наградить достойного.



Утро. На солнышке жарко.
Кошка стоит у ручья.
Чья это кошка?
Ничья!
Смотрит на всех,
Как дикарка.



Многие стихотворения Агнии Барто стали песнями, музыку к ее стихам писали прославленные советские композиторы: «Любитель – рыболов» (муз. М. Старокадомского), «Лешенька, Лешенька» (муз. В. Шаинского), «Песенка про Петю», «Вежливый вальс» (Д. Кабалевский), «На каникулах» (муз. И. Дунаевского), «Болтунья» (муз. С. Прокофьева) и многие другие.



Цикл сатирических стихов, разговор на моральные темы в форме, которую так хорошо понимают дети. Смех, спрятанный в этих стихотворениях, научит быть вежливым в школе и дома, помогать младшим и старшим, доводить до конца начатое дело, не быть жадной. Их герои заставят читателя задуматься, чем же плох тот или иной несимпатичный персонаж, и нет ли в его собственном характере и поведении чего-то похожего.



У нас Наташа модница,
Ей нелегко приходится!
У Наташи каблуки,
Как у взрослых, высоки,
Вот такой вышины,
Вот такой ужины!



Стихи поздних лет писательницы, отличающиеся особой лиричностью. В этой книге немало стихов о природе, но и в них Барто верна себе: объект ее интереса и изучения, прежде всего человек – юный и взрослый. Книжка названа так необычно, потому что ее издатели верят, что поэзию иногда можно найти и там, где ее не сразу разглядишь.



Но смеется девица:
— Если вам не верится,
Показать могу
Яркий кустик вереска
Прямо на снегу.



«А нужна ли детской поэзии и лирическая интонация? Да, конечно. Беречь детскость – совсем не значит приглушать восприимчивость к глубоким переживаниям, обогащающим душу. Белинский утверждал, что искусство смешить труднее искусства трогать. Мне кажется, что в наш атомный век искусство трогать не менее трудно».

А. Барто



Расти, взрослеть задача не простая! Герои Агнии Барто находятся в разных точках этого долгого и нелегкого для них пути. Но затем и написаны книги, чтобы помочь растущему человеку оглянуться на себя, пробудить в нем совесть, самокритичность, терпимость к недостаткам других, умение принимать решения и брать ответственность на себя.



Бабка ахнула:
— Поди-ка,
И не видно,
Где клубника!
Я повыдергаю траву,
Уничтожу лебеду,
На нее найду управу —
Сорок внуков приведу!



«Переводы с детского» - книга необычная. Это сборник стихотворений, написанных поэтом от имени детей, чье творчество она заметила и изучила во время посещения ею зарубежных стран, а рисунки для этой книги создали ребята, читатели А. Барто.



Мама по комнатам
В фартуке белом
Неторопливо пройдет,
Ходит по комнатам,
Занята делом
И, между делом,
Поёт.



«Давно я собираю детские стихи.
Сначала просто для себя привозила их
из тех стран, где побывала. Потом подумала:
наверно, нашим детям захочется
узнать, о чем пишут их сверстники
«невеликие поэты» в разных концах земли...»
А. Барто

МБУК «Центральная библиотечная система» НГО

Центральная детская и юношеская библиотека

Режим работы:

Понедельник — пятница, воскресенье с 11-00 до 19-00 без перерыва на обед

Выходной — суббота

Адрес:

692900 Приморский край, г. Находка,

ул. Дзержинского, 12

Телефон для справок:

8 (4236) 74-65-29

Вы можете продлить книгу или задать нам вопрос на сайте:

www.nakhodka-lib.ru